



ГРАЂЕВИНСКИ РАДОВИ У ИНОСТРАНСТВУ CONSTRUCTION WORKS ABROAD

Вриједност нових уговора у четвртном тромјесечју 2010. године у односу на претходно тромјесечје већа је за 6,6%, док је у односу на четврто тромјесечје 2009. године мања за 28,8 % и у односу на просјечну вриједност нових уговора у 2009. години за 54,8 %.

Вриједност извршених радова у четвртном тромјесечју 2010. године у односу на претходно тромјесечје већа је за 65,9%, док је у односу на четврто тромјесечје 2009. године мања за 28,4% и у односу на просјечну вриједност извршених радова у 2009. години за 50,3%.

Вриједност извршених радова у периоду јануар – децембар 2010. године у односу на исти период прошле године мања је за 59,9%.

Просјечан број радника на градилиштима у четвртном тромјесечју 2010. године у односу на претходно тромјесечје већи је за 25,8%, у односу на четврто тромјесечје 2009. године већи је за 7,3% и у односу на просјечан број радника у 2009. години за 4,9%.

Укупно извршени ефективни часови у четвртном тромјесечју 2010. године у односу на претходно тромјесечје већи су за 28,0%, у односу на четврто тромјесечје 2009. године већи су за 3,9% и у односу на просјечне извршене ефективне часове рада у 2009. години за 2,1%.

Подаци дати у овом саопштењу добијени су на основу Тромјесечног извјештаја о грађевинским радовима у иностранству (ГРАЂ–33). Извјештај ГРАЂ–33 подносе правни субјекти чија је претежна дјелатност према Класификацији дјелатности разврстана у подручје F–Грађевинарство. Обавезу подношења извјештаја имају и грађевинске јединице у саставу неграђевинских правних субјеката.

Вриједност нових уговора представља вриједност која је уговорена за извођење радова у извјештајном тромјесечју.

Вриједност извршених радова представља вриједност радова која је остварена у извјештајном тромјесечју уз непосредни ангажман запослених радника, без обзира да ли су они у сталном радном односу или не.

Просјечан број радника на градилиштима представља просјечан број радника ангажованих за извођење радова у извјештајном тромјесечју.

Укупно извршени ефективни часови представљају укупан број часова рада које су остварили радници на градилиштима у извјештајном тромјесечју.

The value of new contracts in the fourth quarter of 2010, compared to the previous quarter, was 6.6% higher, compared to the fourth quarter of 2009, 28.8% lower, and compared to average value of new contracts in 2009, 54.8% lower.

The value of performed work in the fourth quarter of 2010, compared to the previous quarter, was 65.9% higher, compared to the fourth quarter of 2009, 28.4% lower, and compared to the average value of performed work in 2009, 50.3% lower.

The value of work performed in the period January - December 2009, compared to the same period of the last year was 59.9% lower.

Average number of workers on construction sites in the fourth quarter of 2010, compared to the previous quarter, was 25.8% higher, compared to the fourth quarter of 2009, 7.3% higher, and compared to the average number of workers in 2009, 4.9% higher.

Total performed effective hours in the fourth quarter of 2010, compared to the previous quarter, were 28.0% higher, 3.9% higher when compared to the fourth quarter of 2009, and compared to the average performed effective hours in 2009, 2.1.% higher.

Data published in this release are obtained on the basis of the Quarterly Report on construction works abroad (GRAD-33). Report GRAD-33 is submitted by legal entities whose main activity, according to the Classification of activities, belongs to the sector F – Construction. Construction units which are in composition of non-construction legal entities are also obliged to submit reports.

The value of new contracts represents the value contracted for work performed in the reporting quarter.

The value of performed work represents the value of work realized in the reporting quarter, with direct involvement of employed workers, notwithstanding whether they are employed permanently or temporarily.

Average number of workers on construction sites represents the average number of workers engaged in work during the reporting quarter.

Total performed effective hours represent the total number of working hours realized by workers on construction sites during the reporting quarter.

1. ГРАЂЕВИНСКИ РАДОВИ У ИНОСТРАНСТВУ, IV ТРОМЈЕСЕЧЈЕ
CONSTRUCTION WORKS ABROAD, IV QUARTER

	Вриједност нових уговора (у хиљ. КМ) Value of new contracts (in thous. KM)	Вриједност извршених радова (у хиљ. КМ) Value of performed work (in thous. KM)			Просјечан број радника на градилиштима Average number of workers on construction sites	Укупно извршени ефективни часови (у хиљ.) Total performed effective hours (in thous.)	
		укупно total	високоградња buildings	нискоградња civil engineering			
УКУПНО	4 827	4 999	2 468	2 531	414	216	TOTAL
Европа	4 674	4 846	2 468	2 378	406	212	Europe
Италија	117	117	117	-	4	2	Italy
Норвешка	50	342	-	342	6	3	Norway
Њемачка	2 589	2 286	1 775	511	242	128	Germany
Србија	632	678	463	215	115	58	Serbia
Црна Гора	1 286	1 423	113	1 310	39	21	Montenegro
Африка	153	153	-	153	8	4	Africa
Јужноафричка Република	153	153	-	153	8	4	South Africa

Ø2009=100

Индекси / Indices

<u>IV тромј. 2010.</u> Ø 2009	45,2	49,7	98,9	33,5	104,9	102,1	<u>IV quarter 2010</u> Ø 2009
<u>IV тромј. 2010.</u> III тромј. 2010.	106,6	165,9	159,0	173,2	125,8	128,0	<u>IV quarter 2010</u> III quarter 2010
<u>IV тромј. 2010.</u> IV тромј. 2009.	71,2	71,6	121,5	51,1	107,3	103,9	<u>IV quarter 2010</u> IV quarter 2009
<u>I-IV тромј. 2010.</u> I-IV тромј. 2009.	44,7	40,1	78,8	27,3	87,8	84,8	<u>I-IV quarter 2010</u> I-IV quarter 2009

2. ГРАЂЕВИНСКИ РАДОВИ У ИНОСТРАНСТВУ, I-IV ТРОМЈЕСЕЧЈЕ
CONSTRUCTION WORKS ABROAD, I-IV QUARTER

у хиљ. КМ / in thous. KM

	Вриједност нових уговора <i>Value of new contracts</i>	Вриједност извршених радова <i>Value of performed work</i>			
		укупно <i>total</i>	високоградња <i>buildings</i>	нискоградња <i>civil engineering</i>	
УКУПНО	19 115	16 126	7 866	8 260	TOTAL
Европа	18 904	15 915	7 866	8 049	Europe
Италија	708	708	425	283	<i>Italy</i>
Норвешка	1 337	1 336	29	1 307	<i>Norway</i>
Њемачка	10 335	7 882	6 186	1 696	<i>Germany</i>
Словенија	15	15	-	15	<i>Slovenia</i>
Србија	2 308	1 807	975	832	<i>Serbia</i>
Хрватска	20	20	-	20	<i>Croatia</i>
Црна Гора	4 181	4 147	251	3 896	<i>Montenegro</i>
Африка	211	211	-	211	Africa
Јужноафричка Република	211	211	-	211	<i>South Africa</i>

Саопштење припремио: Желимир Радишић

Издаје и штампа Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д - Тел. +387 51 332 700 – Др Радмила Чичковић, директор - Тираж 10 - Излази тромјесечно - Саопштење је објављено и на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba - Е-mail: stat@rzs.rs.ba - **Приликом коришћења података обавезно навести извор**

Prepared by: Želimir Radišić

Edited, published and printed by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d - Tel. +387 51 332 700 - Dr Radmila Čičković, Director General - Total print run copies 10 - Quarterly periodicity - Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - **These data can be used provided the source is acknowledged**